

HÜDRAULILINE TEESIDEAINE
Osa 3: Vastavushindamine

Hydraulic road binders
Part 3: Conformity evaluation

EESTI STANDARDI EESSÕNA

See Eesti standard on

- Euroopa standardi EN 13282-3:2015 ingliskeelse teksti sisu poolest identne tõlge eesti keelde ja sellel on sama staatus mis jõustumisteate meetodil vastuvõetud originaalversioonil. Tõlgenduserimeelsuste korral tuleb lähtuda ametlikes keeltes avaldatud tekstidest;
- jõustunud Eesti standardina inglise keeles oktoobris 2015;
- eesti keeles avaldatud sellekohase teate ilmumisega EVS Teataja 2015. aasta oktoobrikuu numbris.

Standardi tõlke koostamise ettepaneku on esitanud tehniline komitee EVS/TK 2 „Tsement ja lubi“, standardi tõlkimist on korraldanud Eesti Standardikeskus.

Standardi on tõlkinud Eesti Betooniühing, eestikeelse kavandi ekspertiisi on teinud ja standardi heaks kiitnud EVS/TK 2.

Euroopa standardimisorganisatsioonid on teinud Euroopa standardi EN 13282-3:2015 rahvuslikele liikmetele kättesaadavaks 01.04.2015.

Date of Availability of the European Standard EN 13282-3:2015 is 01.04.2015.

See standard on Euroopa standardi EN 13282-3:2015 eestikeelne [et] versioon. Teksti tõlke on avaldanud Eesti Standardikeskus ja sellel on sama staatus ametlike keelte versioonidega.

This standard is the Estonian [et] version of the European Standard EN 13282-3:2015. It was translated by the Estonian Centre for Standardisation. It has the same status as the official versions.

Tagasisidet standardi sisu kohta on võimalik edastada, kasutades EVS-i veebilehel asuvat tagasiside vormi või saates e-kirja meiliaadressile standardiosakond@evs.ee.

ICS 93.080.20

Standardite reprodutseerimise ja levitamise õigus kuulub Eesti Standardikeskusele

Andmete paljundamine, taastekitamine, kopeerimine, salvestamine elektroonsesse süsteemi või edastamine ükskõik millises vormis või millisel teel ilma Eesti Standardikeskuse kirjaliku loata on keelatud.

Kui Teil on küsimusi standardite autorikaitse kohta, võtke palun ühendust Eesti Standardikeskusega: Aru 10, 10317 Tallinn, Eesti; koduleht www.evs.ee; telefon 605 5050; e-post info@evs.ee

English Version

Hydraulic road binders - Part 3: Conformity evaluation

Liants hydrauliques routiers - Partie 3: Évaluation de la
conformité

Hydraulische Tragschichtbinder - Teil 3:
Konformitätsbewertung

This European Standard was approved by CEN on 1 February 2015.

CEN members are bound to comply with the CEN/CENELEC Internal Regulations which stipulate the conditions for giving this European Standard the status of a national standard without any alteration. Up-to-date lists and bibliographical references concerning such national standards may be obtained on application to the CEN-CENELEC Management Centre or to any CEN member.

This European Standard exists in three official versions (English, French, German). A version in any other language made by translation under the responsibility of a CEN member into its own language and notified to the CEN-CENELEC Management Centre has the same status as the official versions.

CEN members are the national standards bodies of Austria, Belgium, Bulgaria, Croatia, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, Former Yugoslav Republic of Macedonia, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Romania, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland, Turkey and United Kingdom.



EUROPEAN COMMITTEE FOR STANDARDIZATION
COMITÉ EUROPÉEN DE NORMALISATION
EUROPÄISCHES KOMITEE FÜR NORMUNG

CEN-CENELEC Management Centre: Avenue Marnix 17, B-1000 Brussels

SISUKORD

EESSÕNA.....	3
1 KÄSITLUSALA.....	4
2 NORMIVIITED	4
3 TERMINID JA MÄÄRATLUSED	4
4 TOOTJA TEHASE TOOTMISOHJE.....	6
4.1 Üldnõuded	6
4.1.1 Üldmõiste.....	6
4.1.2 Tootja kvaliteedikäsiraamat	6
4.1.3 Juhtimissüsteem.....	7
4.1.4 Dokumenteerimise kord.....	7
4.2 Kvaliteedi sisekontroll.....	8
4.2.1 Tootmisprotsessi kontroll.....	8
4.2.2 Mõõtmine ja katsetamine	8
4.2.3 Käsitlemine, ladustamine, pakendamine ja tarnimine	8
4.3 Proovide sisekontrollkatsetamine.....	8
4.3.1 Proovide võtmine ja katsetamine	8
4.3.2 Proovide sisekontrollkatsetamise tulemuste hindamine	9
4.3.3 Parandusmeetmed	9
4.3.4 Sisekontrollkatsetamise mõõte- ja katseseadmed.....	9
4.3.5 Kvaliteedikirjed	10
5 TOOTETÜÜBI MÄÄRAMINE	10
6 TEHASE TOOTMISOHJE HINDAMINE	10
6.1 Tehase tootmisohje pidev järelevalve, hindamine ja heakskiitmine	10
6.1.1 Järelevalve ülesanded	10
6.1.2 Järelevalve sagedus.....	10
6.1.3 Hindamisaruanne	10
6.2 Tehase ja tehase tootmisohje esmane ülevaatus.....	10
6.2.1 Uue tehase ülevaatus.....	10
6.2.2 Käigusoleva tehase ülevaatus.....	11
6.2.3 Tootmiseseadmete hindamise kriteeriumid	11
6.2.4 Laborite tegevuse kriteeriumid	11
6.2.5 Aruanded.....	11
7 TEGEVUS MITTEVASTAVUSE KORRAL.....	11
7.1 Tootja rakendatavad meetmed.....	11
7.2 Meetmed, mis tuleb rakendada tehase tootmisohje süsteemi mittevastavuse korral.....	12
8 NÕUDED HULGILADUDELE.....	12
8.1 Üldist	12
8.2 Vahendaja ülesanded	12
8.2.1 Kvaliteediohje	12
8.2.2 Hulgilaost võetud proovide kinnitav sisekontrollkatsetamine	12
Kirjandus.....	14

EESSÕNA

Dokumendi (EN 13282-3:2015) on koostanud tehniline komitee CEN/TC 51 „Cement and building limes“, mille sekretariaati haldab NBN.

Euroopa standardile tuleb anda rahvusliku standardi staatus kas identse tõlke avaldamisega või jõustumisteatega hiljemalt 2015. a oktoobriks ja sellega vastuolus olevad rahvuslikud standardid peavad olema kehtetuks tunnistatud hiljemalt 2015. a oktoobriks.

Tuleb pöörata tähelepanu võimalusele, et standardi mõni osa võib olla patendiõiguse subjekt. CEN [ja/või CENELEC] ei vastuta sellis(t)e patendiõigus(t)e väljaselgitamise eest.

See dokument asendab standardit EN 13282-3:2013.

See Euroopa standard EN 13282 „Hydraulic road binders“ koosneb järgmistest osadest:

- Part 1: Rapid hardening hydraulic road binders — Composition, specifications and conformity criteria;
- Part 2: Normal hardening hydraulic road binders — Composition, specifications and conformity criteria;
- Part 3: Conformity evaluation.

Võrreldes EN 13282-3:2013 versiooniga on sellesse dokumenti sisse viidud järgmised olulisemad muudatused:

- ehitustoodete määruses (määrus (EL) nr 305/2011) toodud terminite kasutamine;
- seosed selle Euroopa standardi ja tsementi¹ käsitlevate Euroopa standardite lisade ZA vahel.

CEN-i/CENELEC-i sisereeglite järgi peavad Euroopa standardi kasutusele võtma järgmiste riikide rahvuslikud standardimisorganisatsioonid: Austria, Belgia, Bulgaaria, Eesti, endine Jugoslaavia Makedoonia Vabariik, Hispaania, Holland, Horvaatia, Iirimaa, Island, Itaalia, Kreeka, Küpros, Leedu, Luksemburg, Läti, Malta, Norra, Poola, Portugal, Prantsusmaa, Rootsi, Rumeenia, Saksamaa, Slovakkia, Sloveenia, Soome, Šveits, Taani, Tšehhi Vabariik, Türgi, Ungari ja Ühendkuningriik.

¹ EE MÄRKUS Peaks olema: seosed selle Euroopa standardi ja hüdraulilisi teesideaineid käsitlevate Euroopa standardite lisade ZA vahel.

1 KÄSITLUSALA

See Euroopa standard määrab kindlaks skeemi hüdrauliliste teesideainete toimivuse püsivuse hindamiseks ja kontrollimiseks ning nende tootestandarditele EN 13282-1 ja EN 13282-2 vastavuse hindamiseks.

See Euroopa standard sisaldab tehnilisi eeskirju tootja teostatavale tehase tootmisohjele, sealhulgas proovide sisekontrollkatsetamisele. Standard sisaldab ka eeskirju mittevastavuse korral rakendatavatele meetmetele.

See Euroopa standard peaks olema vastavuses hüdraulilisi teesideaineid käsitlevate Euroopa standardite lisadega ZA, nagu EN 13282-1 ja EN 13282-2, eriti tootja ja tootmisohje sertifitseerimisasutusele määratud ülesannete osas.

2 NORMIVIITED

Alljärgnevalt loetletud dokumendid, mille kohta on standardis esitatud normiviited, on kas terveniisti või osaliselt vajalikud selle standardi rakendamiseks. Dateeritud viidete korral kehtib üksnes viidatud väljaanne. Dateerimata viidete korral kehtib viidatud dokumendi uusim väljaanne koos võimalike muudatustega.

EN 196-1. Methods of testing cement — Part 1: Determination of strength

EN 196-2. Methods of testing cement — Part 2: Chemical analysis of cement

EN 196-3. Methods of testing cement — Part 3: Determination of setting times and soundness

EN 196-7. Methods of testing cement — Part 7: Methods of taking and preparing samples of cement

EN 13282-1. Hydraulic road binders — Part 1: Rapid hardening hydraulic road binders — Composition, specifications and conformity criteria

EN 13282-2. Hydraulic road binders — Part 2: Normal hardening hydraulic road binders — Composition, specifications and conformity criteria

3 TERMINID JA MÄÄRATLUSED

Standardi rakendamisel kasutatakse alljärgnevalt esitatud termineid ja määratlusi.

3.1

AVCP (*Assessment and Verification of Constancy of Performance, AVCP*)
toimivuse püsivuse hindamise ja kontrollimise lühend

3.2

tootmisohje sertifikaat (*certificate of conformity of factory production control*)

AVCP skeemis toodud reeglite alusel välja antud dokument, mis näitab, et tehase tootmisohje vastavus asjakohasele tootestandardile on piisava usaldusväärsusega kindlaks määratud

3.3

vastavusmärk (*conformity mark*)

kaitstud märk, mis omistatakse tehase tootmisohje sertifikaadi alusel